

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
7 June 2012  
Russian  
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пятый комитет

Пункт 149 повестки дня

**Финансирование Операции Организации  
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре**

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета  
после неофициальных консультаций**

**Финансирование Операции Организации Объединенных Наций  
в Кот-д'Ивуаре**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1528 (2004) Совета Безопасности от 27 февраля 2004 года, в которой Совет постановил учредить Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на первоначальный срок в 12 месяцев начиная с 4 апреля 2004 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Операции и последней из которых является резолюция 2000 (2011) от 27 июля 2011 года — в ней Совет продлил мандат Операции до 31 июля 2012 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 58/310 от 18 июня 2004 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 66/242 от 24 декабря 2011 года,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

<sup>1</sup> A/66/616 и A/66/753.

<sup>2</sup> A/66/718/Add.18.



сознавая важность предоставления Операции финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года и 66/\_\_\_ от \_\_\_ июня 2012 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре по состоянию на 30 апреля 2012 года, в том числе задолженность по взносам в размере 92,3 млн. долл. США, что составляет примерно 2 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 58 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Операции в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *принимает к сведению* пункты 31, 37–39 и 59 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>;

10. *с признательностью отмечает*, что Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии продолжает оказывать помощь миссии в Кот-д'Ивуаре;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289 и 66/\_\_\_;

12. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Операции с максимальной эффективностью и экономией;

**Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года**

13. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Операции на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года<sup>3</sup>;

14. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года сумму в размере 66 404 700 долл. США на содержание Операции в дополнение к сумме в размере 514 490 400 долл. США, ранее ассигнованной на финансирование Операции на тот же период согласно положениям резолюции 64/273 Генеральной Ассамблеи от 24 июня 2010 года, включая сумму в размере 485 078 200 долл. США на содержание Операции, сумму в размере 24 909 700 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 4 502 500 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

**Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года**

15. *постановляет также*, с учетом суммы в размере 514 490 400 долл. США, уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года согласно положениям ее резолюции 64/273, пропорционально распределить между государствами-членами на тот же период дополнительную сумму в размере 66 404 700 долл. США на содержание Операции в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, и с учетом шкалы взносов на 2010 и 2011 годы, установленной в резолюции 64/248 Ассамблеи от 24 декабря 2009 года;

16. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, сумму прочих поступлений в размере 7 632 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2011 года;

17. *постановляет*, в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 443 600 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала для Операции, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2011 года;

<sup>3</sup> A/66/616.

### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года**

18. *постановляет также* ассигновать на специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года, включая сумму в размере 575 017 000 долл. США на содержание Операции, сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

### **Финансирование ассигнований**

19. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США на период с 1 по 31 июля 2012 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в резолюции 64/248 Ассамблеи;

20. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 19 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере \_\_\_\_\_ долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 762 800 долл. США, утвержденные для Операции, пропорциональную долю в размере \_\_\_\_\_ долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере \_\_\_\_\_ долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

21. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США из расчета \_\_\_\_\_ долл. США в месяц на период с 1 августа 2012 года по 30 июня 2013 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в резолюции 64/248 Ассамблеи, и на 2013 год<sup>4</sup> при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции;

22. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 21 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере \_\_\_\_\_ долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 8 390 200 долл. США, утвержденные для Операции, пропорциональную долю в размере \_\_\_\_\_ долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере \_\_\_\_\_ долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

<sup>4</sup> Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеи.

23. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

24. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Операции под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

25. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Операции как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре».

---